Mēl Paḷḷippaṭṭu, time of Parameśvaravarman, year 2

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSPallava00298

Repository: Pallava (tfa-pallava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSPallava00298.xml

Language: Tamil [Grantha, Vaṭṭeḻuttu]

Commit: 2026-10-08 12:16 (1b1b17c), last modified 2026-09-29 11:09 (6edbbfa)

Summary

Hero-stone inscription commemorating the death of a hero.

Edition

〈1〉 **śrī**

kō-vicaiya-para(mēc)cuvara-parumaṟku〈2〉 yāṇṭu ṉpat-āvatu

(va)miṟaiyār vē〈3〉ṇāṭ-iḷa-k-kōvūr-nāṭṭu kō¡-I!〈yi〉l paṭṭar van〈4〉tu toṟu-k koṇṭa nāṉṟu mēṟ-ceṅkai māmm-u〈5〉ṭaiya pāra〈6〉tāyar maka〈7〉ṉ toṟu mī〈8〉ṭṭu-p [paṭṭā]〈9〉ṉ mukaṉ

Apparatus

〈8〉 [paṭṭā]〈9〉ṉ ◇ *[ca. 2+]*〈9〉*ṉ* CN.

Translation

〈1〉 [Fortune!]

〈1–2〉 Ninth year of the victorious king Paramēccuvaraparumaṉ.[1]

〈3–8〉 Mukaṉ, the son 〈of〉 Pāratāyar, the lord of Mēṟceṅkai[2], fell recovering cattle, when [Va]miṟaiyār, a temple dignitary (*kōyil paṭṭar*) in Iḷakkōvūrnāṭu in Vēṇāṭu, came and seized cattle.

Bibliography

Edited in Nākacāmi 1972 (CN 1971/78). Text and summary in Mahalingam 1988 (IP 298).

This digital edition by Emmanuel Francis, based on previous edition(s).

Primary

[CN] Nākacāmi, Irā. 1972. *Ceṅkam naṭukaṟkaḷ*. TNSDA publication 21. Ceṉṉai: Tamiḻnāṭu Aracu tolporuḷ Āyvuttuṟai. Item 1971/78.

[IP] Mahalingam, T. V. 1988. *Inscriptions of the Pallavas*. New Delhi; Delhi: Indian Council of Historical Research; Agam Prakashan. Page 691, item 298.

[1] Sanskrit Parameśvaravarman.
[2] Alternatively, simply "Pāratāyar of Mēṟceṅkai".